

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 1321

[C - 2004/00214]

31 MAART 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het aantal zetels dat toegekend wordt aan het Franse kiescollege en het Nederlandse kiescollege voor de verkiezing van het Europese Parlement

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 5 maart 2004 tot regeling van de verdeling tussen de kiescolleges van het aantal in het Europees Parlement te verkiezen Belgische leden, heeft artikel 10, § 3, van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement gewijzigd, teneinde de vermindering van het aantal Europese parlementsleden dat België zal kunnen kiezen na de uitbreiding van de Europese Unie, te voorzien.

Artikel 11 van het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Portugese Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lid-Staten van de Europese Unie) en de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie, en met de Slotakte, gedaan te Athene op 16 april 2003, hierna het Toetredingsverdrag genoemd, bepaalt het aantal Belgische vertegenwoordigers in het Europese Parlement op 24 voor de zittingsperiode 2004-2009.

Dit ontwerp van koninklijk besluit strekt er bijgevolg toe, met het oog op de verkiezingen van het Europese Parlement van 13 juni 2004, de verdeling van de 23 aan de Nederlandse en Franse kiescolleges toegekende zetels uit te voeren, waarbij één zetel voorbehouden wordt voor het Duitstalige kiescollege, overeenkomstig artikel 10, § 5, van de voormelde wet van 23 maart 1989.

De nieuwe verdeling zal gebeuren op basis van de bevolkingscijfers die voortvloeien uit de door het NIS op 1 oktober 2001 uitgevoerde volkstelling en die bekendgemaakt werden in de tweede editie van het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2002.

Het voormelde artikel 10 van de wet van 23 maart 1989 eist dat, om deze verdeling uit te voeren, de volgende parameters in beschouwing genomen moeten worden :

- de nationale deler, die verkregen wordt door het bevolkingscijfer van het Rijk (10.296.350), min de bevolking van de gemeenten van het Duitse taalgebied (71.304), te delen door 23 (aantal aan België toegekende zetels van Europees volksvertegenwoordiger, na aftrek van de zetel die voor het Duitstalige kiescollege gereserveerd wordt) : deze deler komt in dit geval op 444.567 ($10.296.350 - 71.304 = 10.225.046 : 23 = 444.567,22$ afgerond op 444.567).

- de bevolking die onder het Franse kiescollege ressorteert : deze bevolking wordt bepaald door bij de bevolking van de Waalse kieskring ($3.354.711 - 71.304 = 3.283.407$) het deel van de bevolking van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad dat verkregen wordt door de bevolking van dit arrondissement (973.565) te vermenigvuldigen met het percentage van het aantal geldige uitgebrachte stemmen op de Franstalige lijsten ten opzichte van het totaal aantal geldig uitgebrachte stemmen bij de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad welke het laatst heeft plaatsgehadt, te voegen, voordat er tot deze verdeling overgegaan wordt (namelijk die van 13 juni 1999).

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 1321

[C - 2004/00214]

31 MARS 2004. — Arrêté royal déterminant le nombre de sièges attribués au collège électoral français et au collège électoral néerlandais pour l'élection du Parlement européen

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 5 mars 2004 organisant la répartition entre les collèges électoraux du nombre de membres belges à élire au Parlement européen, a modifié l'article 10, § 3, de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen afin de prévoir la diminution du nombre de parlementaires européens que la Belgique pourra élire après l'élargissement de l'Union européenne.

L'article 11 du Traité entre le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République portugaise, la République de Finlande, le Royaume de Suède, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République tchèque, la République d'Estonie, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, la République de Hongrie, la République de Malte, la République de Pologne, la République de Slovénie, la République slovaque relatif à l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque à l'Union européenne, et à l'Acte final, faits à Athènes le 16 avril 2003, ci-après dénommé le Traité d'adhésion, fixe le nombre de représentant belges au Parlement européen à 24 pour la législature 2004-2009.

Le présent projet d'arrêté royal vise par conséquent, en vue des élections du Parlement européen du 13 juin 2004, à opérer la répartition des 23 sièges dévolus aux collèges électoraux français et néerlandais, un siège étant réservé au collège électoral germanophone conformément à l'article 10, § 5, de la loi du 23 mars 1989 précitée.

La nouvelle répartition interviendra sur la base des chiffres de la population résultant du recensement effectué par l'INS à la date du 1^{er} octobre 2001, lesquels ont été publiés dans la deuxième édition du *Moniteur belge* du 28 mai 2002.

L'article 10 précité de la loi du 23 mars 1989 requiert de prendre en considération, pour opérer cette répartition, les paramètres ci-après :

- le diviseur national, lequel s'obtient en divisant le chiffre de la population du Royaume ($10.296.350$) diminué de la population de langue allemande (71.304) par 23 (nombre de sièges de député européen dévolus à la Belgique, déduction faite du siège réservé au collège électoral germanophone) : ce diviseur s'établit en l'occurrence à 444.567 ($10.296.350 - 71.304 = 10.225.046 : 23 = 444.567,22$ arrondis à 444.567).

- la population relevant du collège électoral français : cette population s'établit en ajoutant à la population de la circonscription électorale wallonne ($3.354.711 - 71.304 = 3.283.407$), la part de la population de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale obtenue en multipliant la population de cet arrondissement (973.565) par le pourcentage du nombre de votes valables émis en faveur des listes francophones par rapport au total des votes valablement exprimés lors de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale intervenue en dernier lieu avant qu'il ne soit procédé à la présente répartition (soit celle tenue le 13 juin 1999).

- de bevolking die onder het Nederlandse kiescollege ressorteert : deze bevolking wordt bepaald door bij de bevolking van de Vlaamse kieskring (5.405.571), de bevolking van het administratief arrondissement Halle-Vilvoorde (562.503) en het deel van de bevolking van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, dat verkregen wordt door de bevolking van dit arrondissement (973.565) te vermenigvuldigen met het percentage van het aantal geldig uitgebrachte stemmen op de Nederlandstalige lijsten ten opzichte van het totaal aantal geldig uitgebrachte stemmen bij de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 13 juni 1999, te voegen.

Tijdens de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 13 juni 1999 zijn het totaal aantal geldig uitgebrachte stemmen, het totaal aantal geldig uitgebrachte stemmen op de Franstalige lijsten en het totaal aantal geldig uitgebrachte stemmen op de Nederlandstalige lijsten respectievelijk vastgesteld op 426.741, 366.195 (F) en 60.546 (N).

Het deel van de bevolking van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad dat geacht wordt tot het Franse kiescollege te behoren, wordt derhalve als volgt bepaald :

$$\frac{366.195 \times 100}{426.741} = 85,12 \%$$

$$973.565 \times 85,12 \% = 835.436$$

Het deel van de bevolking van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad dat geacht wordt tot het Nederlandse kiescollege te behoren, wordt derhalve als volgt bepaald :

$$\frac{60.546 \times 100}{426.741} = 14,188 \%$$

$$973.565 \times 14,188 \% = 138.129$$

Overeenkomstig de voorgaande aanwijzingen :

- wordt de bevolking die tot het Franse kiescollege behoort als volgt bepaald : 3.283.407 + 835.436 = 4.118.843;

- wordt de bevolking die tot het Nederlandse kiescollege behoort als volgt bepaald : 5.405.571 + 562.503 + 138.129 = 6.106.203.

Overeenkomstig artikel 10, § 3, tweede lid, van de voormelde wet van 23 maart 1989 worden aan elk van de Franse en Nederlandse kiescolleges evenveel zetels toegekend als het aantal maal dat de bevolking die eronder ressorteert de nationale deler bevat, waarbij de overblijvende zetel toegekend wordt aan het college met het grootste nog niet vertegenwoordigde bevolkingsoverschot.

Het aantal zetels dat aan de Franse en de Nederlandse kiescolleges toegekend wordt, wordt derhalve als volgt bepaald :

- Frans college :

$$\frac{4.118.843}{444.567} = 9,265 \text{ zetels};$$

- Nederlands college :

$$\frac{6.106.203}{444.567} = 13,735 \text{ zetels}.$$

Aangezien het grootste nog niet vertegenwoordigde bevolkingsoverschot tot het Nederlandse kiescollege behoort, heeft dit kiescollege recht op 14 zetels (13 + 1), en heeft het Franse kiescollege recht op 9 zetels.

Het koninklijk besluit van 8 oktober 2002 dat de thans van toepassing zijnde verdeling vaststelt, wordt opgeheven.

Het huidig ontwerp van besluit zal vanzelfsprekend maar van toepassing zijn voor de Europese verkiezingen van 13 juni 2004 als het Toetredingsverdrag dat het aantal leden van het Europese Parlement bepaalt dat België moet verkiezen in werking treedt (normaal op 1 mei 2004).

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige en getrouwe dienaar,
De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

31 MAART 2004. — Koninklijk besluit tot vaststelling van het aantal zetels dat toegekend wordt aan het Franse kiescollege en het Nederlandse kiescollege voor de verkiezing van het Europese Parlement

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Portugese Republiek, de Republiek

- la population relevant du collège électoral néerlandais : cette population s'établit en ajoutant à la population de la circonscription électorale flamande (5.405.571), la population de l'arrondissement administratif de Hal-Vilvoorde (562.503) et la part de la population de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale obtenue en multipliant la population de cet arrondissement (973.565) par le pourcentage du nombre de votes valables émis en faveur des listes néerlandophones par rapport au total des votes valablement exprimés lors de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale tenue le 13 juin 1999.

Lors de l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 juin 1999, le total des votes valablement exprimés, le total des votes valablement émis en faveur des listes francophones et le total des votes valablement émis en faveur des listes néerlandophones se sont établis respectivement à 426.741, 366.195 (F) et 60.546 (N).

La part de la population de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale censée relever du collège électoral français s'établit comme suit :

$$\frac{366.195 \times 100}{426.741} = 85,812 \%$$

$$973.565 \times 85,812 \% = 835.436$$

La part de la population de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale censée relever du collège électoral néerlandais s'établit comme suit :

$$\frac{60.546 \times 100}{426.741} = 14,188 \%$$

$$973.565 \times 14,188 \% = 138.129$$

Conformément aux indications qui précèdent :

- la population relevant du collège électoral français s'établit comme suit : 3.283.407 + 835.436 = 4.118.843 ;

- la population relevant du collège électoral néerlandais s'établit comme suit : 5.405.571 + 562.503 + 138.129 = 6.106.203.

Aux termes de l'article 10, § 3, alinéa 2, de la loi précitée du 23 mars 1989, il est attribué à chacun des collèges électoraux français et néerlandais autant de sièges que la population qui en relève contient de fois le diviseur national, le siège restant étant attribué à celui des deux collèges ayant le plus grand excédent de population non encore représenté.

Le nombre de sièges dévolus aux collèges électoraux français et néerlandais s'établit dès lors comme suit :

- collège français :

$$\frac{4.118.843}{444.567} = 9,265 \text{ sièges};$$

- collège néerlandais :

$$\frac{6.106.203}{444.567} = 13,735 \text{ sièges}.$$

Le plus grand excédent de population non encore représenté appartenant au collège électoral néerlandais, celui-ci a droit à 14 sièges (13 + 1), et le collège électoral français, à 9 sièges.

L'arrêté royal du 8 octobre 2002 fixant la répartition actuellement d'application est abrogé.

Le présent projet d'arrêté ne sera évidemment d'application pour les élections européennes du 13 juin 2004 que si le Traité d'adhésion qui fixe le nombre de membres du Parlement européen que la Belgique doit élire entre en vigueur (normalement le 1^{er} mai 2004).

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux et le très fidèle serviteur,
Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

31 MARS 2004. — Arrêté royal déterminant le nombre de sièges attribués au collège électoral français et au collège électoral néerlandais pour l'élection du Parlement européen

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité entre le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République portugaise, la République de

Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lid-Staten van de Europese Unie) en de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie, en met de Slotakte, gedaan te Athene op 16 april 2003, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op artikel 63, § 3, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement, inzonderheid op artikel 10, §§ 2 tot 4, vervangen door de gewone wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 5 maart 2004;

Gelet op de uitslagen van de algemene socio-economische enquête van 1 oktober 2001, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de verkiezing van het Europese Parlement kiezen de kiezers van het Franse kiescollege 9 vertegenwoordigers, en kiezen die van het Nederlandse kiescollege er 14.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 8 oktober 2002 tot vaststelling van het aantal zetels dat toegekend wordt aan het Franse kiescollege en het Nederlandse kiescollege voor de verkiezing van het Europese Parlement wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt maar het zal maar van toepassing zijn voor de volgende Europese verkiezingen op voorwaarde dat het Verdrag tussen het Koninkrijk België, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, Ierland, de Italiaanse Republiek, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Portugese Republiek, de Republiek Finland, het Koninkrijk Zweden, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland (lid-Staten van de Europese Unie) en de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek betreffende de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie, en met de Slotakte, gedaan te Athene op 16 april 2003, in werking treedt.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAELE

Finlande, le Royaume de Suède, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République tchèque, la République d'Estonie, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, la République de Hongrie, la République de Malte, la République de Pologne, la République de Slovaquie, la République slovaque relatif à l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque à l'Union européenne, et à l'Acte final, faits à Athènes le 16 avril 2003, notamment l'article 11 ;

Vu l'article 63, § 3, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, notamment l'article 10, §§ 2 à 4, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993 et modifié par la loi du 5 mars 2004;

Vu les résultats de l'enquête socio-économique générale au 1^{er} octobre 2001, publiés au *Moniteur belge* du 28 mai 2002 ;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Article 1^{er}. Pour l'élection du Parlement européen, les électeurs du collège électoral français élisent 9 représentants, ceux du collège électoral néerlandais, 14.

Art. 2. L'arrêté royal du 8 octobre 2002 déterminant le nombre de sièges attribués au collège électoral français et au collège électoral néerlandais pour l'élection du Parlement européen est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté royal entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* mais il ne sera applicable aux prochaines élections européennes qu'à condition que le Traité entre le Royaume de Belgique, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, l'Irlande, la République italienne, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République portugaise, la République de Finlande, le Royaume de Suède, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (Etats membres de l'Union européenne) et la République tchèque, la République d'Estonie, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, la République de Hongrie, la République de Malte, la République de Pologne, la République de Slovaquie, la République slovaque relatif à l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque à l'Union européenne, et à l'Acte final, faits à Athènes le 16 avril 2003, entre en vigueur.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAELE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 1322

[C — 2004/00210]

12 APRIL 2004. — Koninklijk besluit tot regeling van sommige kiesverrichtingen voor de gelijktijdige verkiezingen voor het Europees Parlement en de Gewest- en Gemeenschapsraden van 13 juni 2004

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het besluit van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 september 1976 en op de bijgevoegde bepalingen, goedgekeurd bij de wet van 28 maart 1978, inzonderheid op de Akte betreffende de verkiezing van de vertegenwoordigers in de vergadering door middel van rechtstreekse algemene verkiezingen, zoals zij het laatst gewijzigd is bij het besluit van 25 juni en 23 september 2002;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 1322

[C — 2004/00210]

12 AVRIL 2004. — Arrêté royal réglant certaines opérations électorales en vue des élections simultanées pour le Parlement européen et les Conseils de Région et de Communauté du 13 juin 2004

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la décision du Conseil des Communautés européennes du 20 septembre 1976 et les dispositions y annexées, approuvées par la loi du 28 mars 1978, notamment l'Acte portant élection des représentants à l'Assemblée au suffrage universel direct, tel qu'il a été modifié en dernier lieu par la décision des 25 juin et 23 septembre 2002;